



Council of the
European Union

Brussels, 13 May 2016
(OR. en, de)

8930/16

FRONT 207
COMIX 363

NOTE

From:	German delegation
To:	Working Party on Frontiers/Mixed Committee (EU-Iceland/Liechtenstein/Norway/Switzerland)
No. prev. doc.:	6048/16 FRONT 65 COMIX 103
Subject:	Prolongation of the temporary reintroduction of border controls at the German internal borders in accordance with Articles 29(2) of Regulation (EU) No 2016/399 on a Union Code on the rules governing the movement of persons across borders (Schengen Borders Code)

Delegations will find attached a copy of a letter received by the General Secretariat of the Council on 13 May 2016, concerning the prolongation of the temporary reintroduction of borders controls by Germany at internal borders until 12 November 2016.

E-MAIL / ~~FAX~~



Bundesministerium
des Innern

SECRETARIAT GÉNÉRAL DU
CONSEIL DE L'UNION EUROPÉENNE

SGE16/04750

Reçu le 13 -05- 2016

DEST. PRINC. Mme ROGER
DEST. COPISTES

Dr. Thomas de Maizière

Bundesminister des Innern
Mitglied des Deutschen Bundestages

Herrn
Frans Timmermans
Erster Vizepräsident der
Europäischen Kommission
Rue de la Loi 200/Berl 12/78
1049 Bruxelles/Brussels
BELGIEN

HAUSANSCHRIFT Alt-Moabit 140, 10557 Berlin
POSTANSCHRIFT 11014 Berlin

TEL +49 (0)30 18 681-11000
FAX +49 (0)30 18 681-11014
E-MAIL Minister@bmi.bund.de
INTERNET www.bmi.bund.de

DATUM Berlin, den 12. Mai 2016

Herrn
Dimitris Avramopoulos
Kommissar für
Migration, Inneres und Bürgerschaft
Europäische Kommission
Rue de la Loi 200/Wetstraat 200
1049 Bruxelles/Brussels
BELGIEN

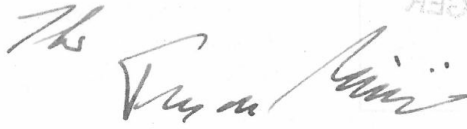
Sehr geehrter Herr Vizepräsident,

der Rat der Europäischen Union hat am 12. Mai 2016 auf Vorschlag der Europäischen Kommission einen „Durchführungsbeschluss des Rates mit einer Empfehlung für zeitlich befristete Kontrollen an den Binnengrenzen unter außergewöhnlichen Umständen, die das Funktionieren des Schengen-Raums insgesamt gefährden“, angenommen.

Ich informiere Sie nach Artikel 29 Absatz 2 der Verordnung (EU) 2016/399 (Schengener Grenzkodex), dass die Bundesrepublik Deutschland diesen Durchführungsbeschluss, der temporäre Grenzkontrollen an der deutsch-österreichischen Landgrenze für einen Zeitraum von höchstens sechs Monaten ermöglicht, ab dem Zeitpunkt der Annahme im Rat entsprechend umsetzen wird.

Ein gleichlautendes Schreiben habe ich den Innenministerinnen und Innenministern der EU und der Schengener-Vertragsstaaten und dem Präsidenten des Europäischen Parlamentes zugeleitet.

Mit freundlichen Grüßen



Françoise Gaspard

